



1. SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

A jelen Globális Beszerzési Szolgáltatások - Szolgáltatásokra és szoftverekre vonatkozó általános szerződési feltételeket („Global Supply Chain Services - GSCS általános szerződési feltételek”) és az erre vonatkozó Munkaleírást („Statement of Work - SOW”) teljes és egységes szerződésnek kell tekinteni, és ezek szabályozzák a Munkaleírásban rögzített Licencre adott Termékek, Szolgáltatások és/vagy Szállítandó termékek szállítását (minden egyes ilyen összetett GSCS standard kikötés és külön megállapodásként létező Munkaleírás a továbbiakban a „Szerződés”). A Beszállító által a jelen Szerződés hatálya alatt rendelkezésre bocsátott minden Licencre adott termék, Szolgáltatás és/vagy Szállítandó termék Kereskedelmi használatra és/vagy a HP belső üzleti műveleteire használható.

2. PÉNZÜGYI FELTÉTELEK

- 2.1 **Árak.** A Licencre adott Termékek, Szolgáltatások és/vagy Szállítandó termékek árának megállapítása a Munkaleírásban történik, és tartalmaz minden utazási és napidíj költséget, kivéve, ha ugyanott nincsen másképpen rögzítve, valamint tartalmazza a csomagolást, a biztosítást és a megadott szállítási helyre történő szállítást is.
- 2.2 **ÁFA.** Amennyiben ezt az alkalmazandó szabályok lehetővé teszik, az árak nem tartalmazzák a vonatkozó általános forgalmi adót és az egyéb hasonló adókat (együttesen „ÁFA”). Ha ilyen adók alkalmazandók, akkor a Beszállító külön azonosít minden vonatkozó adót, és biztosítja, hogy a HP részére kiadott számlái megfelelnek a követelményeknek a HP által befizetett ÁFA levonásához.
- 2.3 **Forgalmi és használati adó.** Amennyiben ezt az alkalmazandó szabályok lehetővé teszik, az árak nem tartalmazzák a forgalmi és használati adót. Ha ilyen adók alkalmazandók, akkor a Beszállítónak úgy kell elkülönítenie a HP részére szállított minden árut és szolgáltatást adóköteles és nem adóköteles kategóriákba a Beszállító számláján, hogy a HP csak az adóköteles áruk és szolgáltatások szállításáért adózzon. A Beszállító nem számláz és nem kísérel meg más módon behajtani a HP vállalatától semmilyen adót, amelyről a HP a Beszállító rendelkezésére bocsátott (i) egy érvényes viszonteladási vagy mentességi tanúsítványt, (ii) közvetlen fizetési felhatalmazás bizonyítékát, vagy (iii) a Beszállító részére indokoltan elfogadható egyéb bizonyítékokat, aminek értelmében az ilyen adók nem alkalmazandók.
- 2.4 **Visszatartás és egyéb adók.** Ha a HP vállalatot jogszabály kötelezi a Beszállítói megrendelésre vonatkozó adó visszatartására és kiegyenlítésére, a HP jogosult csökkenteni a fizetést az ilyen adó összegével. A HP csak a jelen Szerződés hatálya alatti vagy ahhoz kapcsolódó esedékes egyéb adókért felelős, és csak azokat kell megfizetnie, amelyeket jogszabályilag akár együttesen, akár egyetemlegesen a HP vállalatra vetnek ki. A HP nem felelős semmilyen, a Beszállító nettó bevételéhez igazodóan fizetendő adóért vagy jogilag megkövetelt levont és befizetett adókért.
- 2.5 **Számlák.** Hacsak a HP másként nem rendelkezik, a Beszállítónak a számlákat elektronikusan kell benyújtania, a Beszállító kizárólagos költségére, közvetlenül a HP felhatalmazott elektronikus számlázási vállalkozójához. A Beszállító a teljesítés elfogadása előtt nem számlázhat a HP részére semmilyen Licencre adott terméket, Szolgáltatást és/vagy Szállítandó terméket, hacsak nem került kifejezetten más megadásra a Munkaleírásban. Ahol a Beszállítónak nincs helyi bejegyzett cége, ahol a HP vagy a HP megfelelő leányvállalata használja a Beszállító által nyújtott Szolgáltatást vagy terméket, a HP értesíti a Beszállítót a számlázási és fizetési ügymenetet illetően. A HP vagy annak megfelelő leányvállalata semmilyen esetben sem felelős semmilyen esedékes adóért, díjakért, vagy pótlékokért, amelyek egyébként nem nem volnának fizetendők a HP vagy annak megfelelő leányvállalata által, ha az adott országban a helyi számlázási és fizetési ügymenet megvalósult volna.
- 2.6 **Fizetés a HP által.** A fizetések az érvényes számlának a HP általi kézhezvétele vagy a Licencre adott termékek, Szolgáltatások és/vagy Szállítandó termékek kézhezvétele után negyvenöt (45) nappal kerülnek teljesítésre, aszerint, hogy melyik van később ("Fizetés kezdeményezési dátum"). Semmilyen számla nem dátumozható korábbra vagy nyújtható be korábban, mint a HP által megadott szállítási dátum. Bármilyen azonnali fizetési kedvezmény kiszámítása a fent hivatkozott Fizetés kezdeményezési dátumtól történik. A fizetés nem minősül semmilyen Licencre adott termék, Szolgáltatás és/vagy Szállítandó termék elfogadásának.
- 2.7 **Fizetési feltételek.** A HP kérésére a Beszállító olyan formában nyújtja be a támogató dokumentációt, amely kielégítő a HP részére, és elegendően részletes a HP részére a nyújtott Szolgáltatások és a Szolgáltatások teljesítésében felmerült költségek és kiadások azonosítására. A HP nem térít meg a Beszállítónak semmilyen, a Beszállító általi kiadást, hacsak a kiadás nem indokolható, a HP előzetesen írásban jóvá nem hagyta, és tételesen felsorolásra nem kerül egy számlán kilencven (90) napon belül attól a dátumtól számítva, amelyen a kiadás eredetileg felmerült. A Beszállító semmilyen esetben sem nyújthat be számlákat vagy azok helyesbítéseit száznolcvan (180) napnál később azon dátum után, amelyen egy számla először benyújtható, és az ilyen időbeni benyújtás előfeltétele a HP bármilyen fizetési kötelezettségének.
- 2.8 **Beszámítás.** A HP bármikor beszámíthat bármilyen esedékes összeget, amellyel a Beszállító tartozik a HP felé.

3. MEGRENDELÉSI, LESZÁLLÍTÁSI ÉS ELFOGAÁDSI FELTÉTELEK

- 3.1 **Viszonteladói tanúsítvány.** A HP által a jelen Szerződés keretében Kereskedelmi felhasználási célokra kiadott minden beszerzési megrendelés hivatkozik egy viszonteladói tanúsítványszámra, ahol az alkalmazható.
- 3.2 **Beszerzési megrendelésre vonatkozó követelmény.** A Beszállító nem kezdi el semmilyen Licencre adott termék és/vagy Szolgáltatás leszállítását a HP részére és nem vállal semmiféle költséget, hacsak nem kapott a HP cégtől beszerzési megrendelést, amely kifejezetten felhatalmazza ilyen szállításokra, Szolgáltatásokra vagy kiadásokra. A Beszállító lemond arról a jogáról, hogy bármilyen díjat, költséget, veszteséget vagy kárt érvényesítsen a HP vállalattal szemben olyan Licencre adott termékkel, Szolgáltatásokkal vagy kiadásokkal kapcsolatban, amelyek a HP beszerzési megrendelésének átvételét megelőzően kezdődtek vagy merültek fel.
- 3.3 **Módosítások.** A Beszállító értesítése mellett a HP bármilyen követelményt módosíthat a Munkaleírásban a le nem szállított Szállítandó termékeket illetően. Ha az ilyen módosítás befolyásolja az árat vagy az ütemtervet, a Beszállító haladéktalanul tájékoztatja a HP vállalatot minden olyan szükséges változásról, amelyet szükségesnek vél, a felek haladéktalanul megállapodnak az indokolt díjban és módosítják a Munkaleírást. A Munkaleírás jogosulatlan módosítása nem keletkeztet a HP részére további kötelezettségeket a Beszállító felé.
- 3.4 **Leszállítás és elfogadás – Licencre adott termékek.** A Licencre adott termékek Beszállító általi leszállításának a HP vagy a Vevő részére Vámfizetéssel leszállítva paritáson (Delivered Duty Paid, DDP) kell történnie. A Beszállítónak a Licencre adott terméket elektronikusan kell leszállítania a HP által választott helyszínekre, hacsak a felek nem állapodtak meg másként írásban. A Szolgáltatásokra és/vagy Szállítandó termékekre vonatkozó Elfogadási kritériumokat a Munkaleírásban, Támogatás és Karbantartás esetén pedig a Munkaleírás mellékletében kell rögzíteni. A Licencre adott termékek elfogadását kell vélelmezni, hacsak a HP vagy a Vevő nem bizonyítja a leszállítás után harminc (30) napon

belül, hogy a Licencbe adott termék nem felel meg a Beszállító által rendelkezésre bocsátott dokumentációban, specifikációkban, kézikönyvekben és bármilyen releváns adatlapon vagy támogató irodalomban közzétett specifikációknak. Az előzők ellenére, az ilyen elfogadásnak is eleget kell tennie a jelen Szerződésben a Licencbe adott termék(ek)re vonatkozó rendelkezéseknek, ideértve a jelen Szerződés 13. Garancia c. szakaszának való teljeskörű megfelelést.

4. ÁTADOTT JOGOK – LICENCBE ADOTT TERMÉK

- 4.1 **Tulajdonjog.** A Beszállító ezennel fenntart minden jogot a Licencbe adott termékre, és az abban megtestesült vagy azzal kapcsolatban használt bármilyen szerzői jogra, szabadalomra, vagy védjegyre, az itt kifejezetten megadott jogok kivételével. Egyik fél sem szerez semmilyen tulajdonjogot vagy használati jogot a másik fél védjegyeire, jeleire vagy kereskedelmi neveire vonatkozóan.
- 4.2 **Belső használatú licenc megadása.** A Beszállító a Licenc időtartama alatt a HP vállalatnak ezennel visszavonhatatlan, teljesen kifizetett, nem kizárólagos, royalty-mentes, az egész világra kiterjedő használati jogot (licencet) ad a Licencbe adott termék kizárólag Belső felhasználásra történő használatára, módosításra, reprodukálásra, bemutatására, terjesztésére, importálására és nyilvánosságra hozására.
- 4.3 **Kereskedelmi használatú licenc megadása.** Beszállító a HP vállalatnak ezennel nem kizárólagos használati jogot ad a Licencbe adott termékek bemutatására és terjesztésére a Vevők részére az egész világon az ilyen Vevők általi használat céljából. Továbbá ezennel a Beszállító megadja a jogot a HP és a HP harmadik félnek tekintendő szolgáltatói részére a HP által terjesztett és a Vevő által licencbe vett Licencbe adott termékek használatára, ha a HP Vevő részére Outsourcing szolgáltatásokat, konzultációt, integrációt, támogatást vagy egyéb szolgáltatásokat nyújt, beleértve a Licencbe adott termékek telepítését vagy integrálását szoftver vagy hardver termékekkel a HP, a Vevő vagy harmadik félnek tekintendő szolgáltató helyszínén, vagy az ilyen Vevő részére integrált megoldás nyújtásakor.
- 4.4 **Kereskedelmi felhasználásra megadott licencre vonatkozó átadási kötelezettségek.** A HP kizárólagos felelőssége az itt megadott terjesztési jogokat illetően az, hogy a Licencbe adott terméket a Beszállító által rendelkezésre bocsátott formában kell továbbadnia, amely a következők valamelyike lehet:
- Zsugorcsomagolás vagy kattintásos Licencszerződések.** A Beszállító tudomásul veszi, hogy kizárólagos felelőssége van arra vonatkozóan, hogy a Licencbe adott termék tartalmazza a zsugorcsomagolás vagy kattintásos licencszerződést. A zsugorcsomagolás vagy kattintásos szoftverlicenc Beszállító általi aktuális formáját a Szoftver Kiegészítés mellékleteként kell biztosítani. A HP vállalat nem felelős a Beszállító zsugorcsomagolás vagy kattintásos szoftverlicenc-szerződésének vagy a Vevővel kötendő Támogatási és Karbantartási szerződés elégségeségéért vagy hatályba léptetéséért. A Beszállító haladéktalanul értesíti a HP vállalatot a zsugorcsomagolás vagy kattintásos szoftverlicenc feltételek minden módosításáról és annak egy példányát a HP rendelkezésre bocsátja. Ugyanakkor, a Beszállító megőrzi kizárólagos felelősségét arra vonatkozóan, hogy Licencbe adott termékek tartalmazzák az ilyen frissített licencfeltételeket.
 - Vevő által végrehajtott Licencszerződések.** Ha a Beszállító megköveteli, hogy a Vevő végfelhasználói licencszerződést írjon alá, az ilyen végfelhasználói licencszerződés a Vevő és a Beszállító között jön létre. A Beszállító felelős azért, hogy a végfelhasználói licencszerződések a Beszállító által előírt formában és tartalommal aláírásra kerüljenek, mielőtt a Beszállító a Licencbe adott terméket leszállítja a HP vagy a Vevő részére. A Beszállító írásban értesíti a HP vállalatot, amikor a végfelhasználói licencszerződés a Vevő által aláírásra került és a Licencbe adott termék készen áll a szállításra. A Beszállító felelős a Beszállító végfelhasználói licencszerződés feltételeinek közvetlenül a Vevővel, megfelelő időben történő megtárgyalásának lefolytatásáért. A HP a végfelhasználói licencszerződéssel kapcsolatos megjegyzéseket vagy kérdéseket a Beszállítóhoz irányítja. A Beszállító köteles az aktuális végfelhasználói licencszerződését a Szoftver Kiegészítés mellékleteként rendelkezésre bocsátani.
- 4.5 **Kereskedelmi használatú licenc megadása Outsourcing szolgáltatások esetén.** A Beszállító a Licenc időtartama alatt a HP vállalatnak, és a HP harmadik félnek tekintendő szolgáltatóinak az egész világra kiterjedő, nem kizárólagos, visszavonhatatlan engedélyt biztosít Licencbe adott termékek telepítésére, üzemeltetésére és használatára a Vevők részére történő Outsourcing szolgáltatások nyújtásához, a HP vagy annak harmadik félnek tekintendő szolgáltatójának adatközpontjából (adatközpontjaiból) vagy a Vevő kijelölt helyszínén (helyszínein). Az előbbiekben részletezett engedélyt a Beszállító a végfelhasználói licencszerződésekben foglalt ellentétes tartalmú rendelkezésekre tekintet nélkül köteles biztosítani.
- 4.6 **Outsourcing szolgáltatásokra vonatkozó további feltételek.**
- Jelszó biztosítása.** Olyan Licencbe adott termék nyújtásakor, amely jelszót, licenckódot vagy hasonló eszközt tartalmaz, amely megakadályozná, hogy a HP gyakorolhassa a jogait a jelen Szerződésnek megfelelően, a Beszállító a HP rendelkezésére bocsátja a teljes jogosultsággal bíró felhasználói (adminisztrátori) jelszót, licenckódot vagy hasonló eszközt, amely lehetővé teszi, hogy a HP folytathassa a Licencbe adott termék használatát a jelen Szerződés feltételeinek megfelelően.
 - Licenc átruházása Vevőnek.** A HP vállalatot vagy Vevőjét terhelő további díjazás nélkül a HP saját kizárólagos választása szerint átruházhatja a Licencbe adott termék licencét (licencet) a Vevőre, mialatt a HP Outsourcing szolgáltatásokat nyújt a Vevőnek, vagy annak megszűnése után.
- 4.7 **Harmadik fél licencfeltételeinek való megfelelés.** A Beszállító a Szoftver Kiegészítésben megjelöli az egyes Licencbe adott termékekben levő minden nyílt forráskódú vagy freeware terméket illetve a megfelelő harmadik fél tulajdonában álló licencet, a HP általi belső felülvizsgálat céljára. Beszállító vállalja, hogy minden egyes ilyen Licencbe adott termék eleget tesz a harmadik fél licencfeltételeinek és, hogy az ilyen, a Beszállító által rendelkezésre bocsátott Licencbe adott termék HP általi terjesztése nem ütközik a harmadik fél semmilyen licenckövetelményével és kielégíti az ilyen harmadik féltől származó anyagok felhasználására, módosítására vagy terjesztésére vonatkozó összes feltételt anélkül, hogy a HP részéről bármilyen további, előre nem látott cselekvés vagy licenccím szükséges lenne.
- 4.8 **Auditálási jogok.** A Beszállítót nem illeti meg a Licencbe adott termékek HP általi felhasználására vonatkozó semmiféle auditálási jog, a vonatkozó Végfelhasználói Licencszerződésben vagy egyéb szerződésben szereplő bármilyen ellenkező rendelkezés ellenére.
- 4.9 **Korlátozások.** A HP vállalja, hogy a Licencbe adott termék gépi kódját (object code) nem fejté vissza, nem fordítja vissza vagy alakítja át más módon ember által olvasható formájúvá. A HP vállalja, hogy szándékosan nem távolít el semmilyen szerzői jogi megjegyzést, tulajdoni jelet, védjegyet vagy kereskedelmi nevet a Licencbe adott termékből vagy dokumentációból. Noha a Licencbe adott termék forráskódja tartalmazhatja a Beszállító bizalmas és kereskedelmi titkot képező információit, a gépi kód formátumú Licencbe adott termék és a kapcsolódó dokumentáció nem vélhető bizalmasnak, és a HP nem áll semmilyen kötelezettség alatt, hogy korlátozza a Licencbe adott termékhez vagy a kapcsolódó dokumentációhoz történő hozzáférést vagy annak használatát, a jelen Szakaszban másképpen megadottak kivételével.

- 4.10 Biztonsági másolat, archiválás, meghibásodás elleni biztosítás és átmásolás. A HP további díjfizetési kötelezettség nélkül átmásolhatja a Licenche adott termékeket helyettesítő, tartalék vagy csere számítógép-rendszerekre, feltéve, hogy a HP minden ilyen Licenche adott terméket eltávolított arról a számítógép-rendszeréről, amelyen a Licenche adott termékek előzőleg telepítve voltak. A HP további díj nélkül másolatokat vagy adaptációkat készíthet a Licenche adott termékekről archiválási és biztonsági mentési célokra. A HP jogosult további díj nélkül fenntartani bármely Licenche adott termék egy meghibásodás elleni biztosítékul szolgáló másolatát egy vagy több redundáns számítógép-rendszeren. Az ilyen meghibásodás elleni biztosítékul szolgáló Licenche adott termékeknek elérhetőnek kell lenniük egy folyamat vagy alkalmazás azonnali elindítására abban az esetben, ha az elsődleges számítógép-rendszer bármilyen okból meghibásodik. Az itt rögzített jogokat Beszállító biztosítja a HP részére tekintet nélkül a végfelhasználói licencszerződésben található ellentétes tartalmú rendelkezés(ek)re.
- 4.11 Támogatás és Karbantartás. A jelen Szerződés és a rendelkezésre bocsátott licencek függetlenek attól, hogy a HP Támogatási és Karbantartási kapcsolatra lép-e a Beszállítóval. Abban az esetben, ha a HP Támogatási és Karbantartási szolgáltatásokat is igénybe kíván venni, a Beszállítóknak az ilyen Támogatást és Karbantartást a Szoftver Kiegészítésben rögzítettek szerint kell nyújtania. Hacsak a Felek írásban eltérően nem állapodnak meg, a HP által használt vagy terjesztett Licenche adott termékekhez minden Támogatási és Karbantartási szolgáltatás nyújtása a Beszállító felelőssége.

5. SZEMÉLYES ADATOK

- 5.1 Személyes adatok. A "Személyes adatok" kifejezés bármilyen azonosított, vagy azonosítható, természetes vagy jogi személyre vonatkozó információt jelent, korlátozás nélkül beleértve a HP vállalatot, a Vevőket, alvállalkozókat, és beleértve a HP alkalmazottait vagy vevőit, a Vevőket és az alvállalkozókat. A "Személyes adatok" jelentenek bármilyen további adatot is, amelyet valamilyen, a személyes adatok védelmére vonatkozó jogszabály, (beleértve de nem kizárólagosan a Személyes adatok védelméről és a Közérdekű adatok közzétételéről szóló 1992. évi LXIII. törvényt), vagy más rendelet, irányelv annak vél, amely adatok a Beszállító rendelkezésére állnak, vagy amelyhez a Beszállító hozzáfér: (i) a jelen Szerződéssel vagy a jelen Szerződésnek megfelelően kiadott bármilyen Munkaleírással kapcsolatban; vagy, (ii) bármilyen szolgáltatás teljesítése során, korlátozás nélkül ideértve a jelen Szerződésnek, Munkaleírásnak, vagy Vevői megrendelésnek megfelelő Támogatási és Karbantartási szolgáltatásokat. A "Személyes adatok" ezen definíciója nem foglalja magába a Vevő által közvetlenül a Beszállító rendelkezésére bocsátott Személyes adatokat, amikor a Beszállító nem a HP nevében tevékenykedik a jelen Szerződés hatálya alatt.
- 5.2 Személyes adatok védelme és használata. A Beszállító a Személyes adatokat csak a jelen Szerződés hatálya alatti kötelezettségeinek végrehajtásának érdekében dolgozhatja fel és használhatja, és azokat csak a Beszállító azon alkalmazottai számára fedheti fel, akiknek szükséges ismerniük azokat az ilyen kötelezettségek teljesítéséhez, és akik titoktartási képzést kaptak a Beszállítótól, és olyan titoktartási kötelezettségek kötik őket, amelyek nem kevésbé korlátozóak, mint amelyeket a jelen Szerződés tartalmaz. A Beszállító a Személyes adatokat nem adhatja el, nem adhatja bérbe, vagy lízingbe senkinek. A Beszállító a Személyes adatokat nem hozhatja semmilyen harmadik fél tudomására, még azok megvédése érdekében sem, és nem továbbíthatja azokat semmilyen harmadik országba a HP előzetes írásos hozzájárulása nélkül. Abban az esetben, ha a HP a Beszállítót feljogosította valamilyen szolgáltatás alvállalkozókkal történő végeztetésére, beleértve a Személyes adatok gyűjtését, használatát, tárolását, átvitelét és más módon történő feldolgozását, a Beszállító olyan feltételek mellett állapodik meg az Alvállalkozóival a Személyes adatok védelmében és feldolgozásában, amelyek nem kevésbé korlátozóak, mint azok, amelyeket a jelen Szerződés tartalmaz. Továbbá a HP fenntartja a jogát annak, hogy egyoldalú döntése értelmében további titoktartási megállapodásokat kössön közvetlenül az ilyen Alvállalkozókkal annak érdekében, hogy biztosítsa a Személyes adatok megfelelő védelmét és eleget tegyen minden Alkalmazandó jogszabálynak.
- 5.3 Beszállító kötelezettségei. A Beszállító beleegyezik, hogy:
- a Személyes adatok illetéktelen használatának, terjesztésének vagy publikálásának megelőzése érdekében ugyanolyan mértékű, de az indokolt mértékűnél soha nem kevesebb gondossággal jár el, mint amelyet a saját hasonló jellegű információjának megvédésére használ, és megvalósít minden műszaki és szervezeti intézkedést a Személyes adatok védelmére, amelyeket a vonatkozó jogszabály megkövetel.
 - Megfelelő műszaki és szervezeti intézkedéseket hoz a Személyes adatok védelmére (i) véletlen vagy jogellenes megsemmisítés vagy elveszés, (ii) jogosulatlan felfedés vagy hozzáférés, különösen ott, ahol a feldolgozás a Személyes adatok hálózaton keresztüli továbbításával jár, (iii) módosítása, és (iv) a feldolgozás minden egyéb jogellenes formája ellen.
 - Megfelelő eljárásokat dolgoz ki annak biztosítására, hogy (i) jogosulatlan személyek ne férjenek hozzá a Személyes adatok feldolgozására használt adatfeldolgozó berendezéshez, (ii) minden, a Személyes adatokhoz történő hozzáférésre feljogosított személy tiszteletben tartsa és fenntartsa a Személyes adatok bizalmasságát és biztonságát, és (iii) az alkalmazott intézkedések és eljárások elegendőek legyenek a vonatkozó jogi követelményeknek való megfeleléshez.
 - A Személyes adatok védelmével, gyűjtésével, tárolásával, átvitelével és másképpen történő feldolgozásával kapcsolatban a Beszállító kifejezetten elfogadja, hogy csak a jelen Szerződés követelményei vagy a HP által vagy a Beszállító kérésére, vagy a HP választása alapján adott utasítások szerint cselekszik.
 - Semmilyen Személyes adat nem másolható vagy sokszorosítható a HP kifejezett írásos engedélye nélkül, kivéve, amilyen mértékben műszakilag szükséges a jelen Szerződésnek való megfeleléshez (pl. adatállományok megkettőzése biztonsági másolatos védelemként adatvesztés ellen).
 - Azonnal értesíti telefonon a HP Programmenedzsert és írásban nyomon követi, amennyiben Beszállító tudomására jut a Személyes adatok bármilyen tényleges, gyanús vagy állítólagos jogosulatlan használata, közzététele, vagy az azokhoz történő hozzáférés saját maga vagy mások által, beleértve az adatvesztés vagy adatvesztés gyanújának bejelentését, akár titkosításra kerültek az ilyen adatok, akár nem. A Beszállító együttműködik a HP vállalattal a HP által indokoltan kért módon, és a jogszabályoknak megfelelően, beleértve, de nem kizárólagosan a következőket: a vizsgálat lefolytatása; együttműködés a hatóságokkal; az érintett személyek, hitelképesség-minősítő irodák, a HP által megfelelőnek vélt egyéb személyek vagy entitások értesítése a beszállító kizárólagos költségére; és sajtóközlemények kiadása. Az ilyen együttműködés korlátozás nélkül magába foglalja a: (i) HP hozzáférést a Beszállító feljegyzéseire és létesítményeire; (ii) minden vonatkozó adat és jelentés biztosítása a Beszállító által a HP részére; és (iii) az érintett egyének bármilyen értesítésének vagy sajtóközleményeknek a HP általi előzetes jóváhagyása.
 - A HP-t haladéktalan írásban értesíti, ha a Beszállító azon a véleményen van, hogy a HP valamely utasítása sérti a személyes adatok védelmére vonatkozó rendelkezéseket.
 - Személyes adatok gyűjtésekor, használatakor, tárolásakor, átvitelekor és más módon történő feldolgozásakor a Beszállítóknak következetesen ragaszkodnia kell minden megfelelő, az exportra és a személyes adatokra vonatkozó törvényhez, rendelkezéshez és szabályhoz.

- i) A Beszállító minden Személyes adatot a HP mindenkor aktuális Titoktartási Szabályzatával összhangban kezel, amely az alábbi címen érhető el: <http://welcome.hp.com/country/us/en/privacy/masterpolicy.html>.

- 5.4 **Adatok.** A HP kérésére vagy a Szerződés megszűnésekor a Beszállító a birtokában levő bármilyen Személyes adatot átadja a HP részére és a Beszállító aktáiban levő Személyes adatok minden másolatát megsemmisíti, hacsak jogszabály ellenkező módon nem rendelkezik.
- 5.5 **Felelősséget kizáró nyilatkozatok.** A jelen Szerződésben semmi nem értelmezhető kötelezettségként (i) valamilyen meghatározott információ közlésére, (ii) bármilyen átadott információ befoglalására egy termékbe, (iii) a továbbiakban átadott bármilyen információ pontosságának vagy teljességének garantálására. Az előzők ellenére, a jelen Szerződésben semmi nem értelmezhető a személyes adatok védelmével vagy export rendelkezésekkel kapcsolatos, a Szolgáltatásokra alkalmazható olyan jogszabályok kizárásaként amelyeket a Beszállítónak be kell tartania.

6. BIZALMAS INFORMÁCIÓ

- 6.1 **Bizalmas információ** A "Bizalmas információ" minden olyan közzétett információt vagy adatot jelent, amely (i) a közzététel idején tulajdonosi vagy bizalmas jelölésű, (ii) a HP vagy a Vevő termékére (beleértve annak felfedezését, feltalálását, kutatását, javítását, terveit, fejlesztési terveket, fejlesztését, gyártását vagy értékesítését), folyamataira, vagy általános üzleti műveleteire (beleértve az értékesítési költségeket, nyereségeket, árképzési módszereket, szervezetet, és az alkalmazotti listákat), és minden, bármilyen HP informatikai rendszerhez való hozzáféréseken keresztül szerzett információra, a HP vagy a Vevő műszaki adataira, a HP vagy a Vevő vevőire, a jelen Szerződésre, és bármely és minden árképzési információra vonatkozik vagy azzal kapcsolatos, akár benne van a Szerződésben, akár nincs, (iii) bármely, a Vevő által biztosított vagy a Vevőt érintő információ; vagy (iv) ha szóban került közlésre, a közlés idején tulajdonosiként vagy bizalmasként került azonosításra, és olyanként került leírásra a fogadó fél számára egy írásos összefoglalóban a közléstől számított harminc (30) napon belül.
- 6.2 **Bizalmas információra vonatkozó kötelezettségek.** A Beszállító megvédi és biztosítja, hogy a Személyzete megvédi a Bizalmas információt a Bizalmas információ illetéktelen használatának, terjesztésének, felfedésének vagy nyilvánosságra hozatalának megelőzése érdekében. A Beszállító saját Személyzete közül csak azok számára fedheti fel a Bizalmas információt, akiknek ismerniük kell azt és akik legalább olyan korlátozó titoktartási kötelezettség alatt állnak, mint a jelen feltételekben foglaltak. A Bizalmas információt megkapó minden egyes személy tájékoztatást kap a Beszállító jelen Szerződés szerinti kötelezettségeiről. A kapott Bizalmas információ csak a Szerződés céljainak teljesítésére használható. Ha a Beszállító vagy annak valamely leányvállalata idézés, bírósági határozat vagy hasonló eljárás vagy vonatkozó jogszabály alapján köteles valamely Bizalmas információ közlésére, a kötelezett fél haladéktalanul értesíti a HP vállalatot az ilyen kérésről vagy kötelezettségről, hogy a HP megfelelő intézkedéseket teheszen. A Bizalmas információra vonatkozó kötelezettségek túlélik a jelen Szerződés megszűnését és határozatlan ideig hatályban maradnak.
- 6.3 **Kizárások.** Az előző titoktartási kötelezettségek nem vonatkoznak arra a Bizalmas információra, amely: (i) a Beszállító számára már a közzététel megelőzően ismert; (ii) köztudatban van vagy azzá válik anélkül, hogy a Beszállító részéről mulasztás vagy szerződésszegés történe; (iii) A Beszállító jogosan jutott hozzá, titoktartási kötelezettség nélkül, olyan harmadik féltől, aki jogosult átadni vagy közzétenni azt; (iv) a Beszállító által függetlenül került ismerteté bármilyen HP Bizalmas információ felhasználása nélkül; (v) közlése jogszabály rendelkezéseinek megfelelően történt; vagy (vii) a Beszállító közölte a HP előzetes írásos jóváhagyásával. A felek jogosultak információt nyújtani adónyilatkozatokra, kárigényekre, felülvizsgálatokra és auditokra vonatkozóan az adóhatóságoknak és tanácsadóknak a másik fél értesítése vagy annak jóváhagyása nélkül.
- 6.4 **Hozzáférés informatikai rendszerekhez.** Hozzáférés a HP vagy a Vevő informatikai rendszereihez – amennyiben szükséges - kizárólag a Szolgáltatások és/vagy Szállítandó termékek biztosításához kerül megadásra, és azokra a speciális HP vagy Vevő informatikai rendszerekre, hozzáférési helyekre, időszakokra és személyzetre korlátozódik, amelyekben a HP és a Beszállító időről időre külön megállapodik. A HP vagy a Vevő megkövetelheti, hogy a Beszállító alkalmazottai, Alvállalkozói vagy ügynökök egyéni megállapodásokat vagy nyilatkozatokat írjanak alá a HP vagy a Vevő informatikai rendszereihez történő hozzáférést megelőzően. A hozzáférésre a HP és/vagy a Vevő üzletfelügyeleti és információvédelmi elvei, szabványai és útmutatói vonatkoznak, amelyek időről időre módosulhatnak. A Beszállító kifejezetten elfogadja, hogy az Informatikai rendszerekhez csak a HP által hozzáférésre jóváhagyott speciális helyszínekről fér hozzá. A HP vagy a Vevő helyiségein kívüli hozzáférés esetén a HP kijelöli az Informatikai rendszerekhez történő hozzáférésre használandó speciális hálózati csatlakozásokat.

7. FELELŐSSÉG

AZ ALÁBBIK ÉS A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETTEK KIVÉTELÉVEL, EGYIK FÉL SEM FELELŐS A MÁSIK FELÉ A MÁSIK SEMMILYEN KÜLÖNÖS, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYI KÁRÁÉRT (BELEÉRTVE AZ ADATVESZTÉST, ELMARADT NYERESÉGET VAGY ELMARADT BEVÉTEL VESZTÉSÉGET, BEFEKTETÉS MEGTÉRÜLÉSÉT VAGY ÁLLÁSIDŐVEL KAPCSOLATOS KÖLTSÉGEKET), VAGY A JELEN SZERZŐDÉS BÁRMILYEN TELJESÍTÉSÉBŐL EREDŐ BÁRMILYEN KÁR MEGTÉRÍTÉSÉRT, TEKINTET NÉLKÜL ARRA, HOGY AZ ILYEN KÁROK SZERZŐDÉSEN KÍVÜLI KÁROKOZÁSON, GARANCIÁN, SZERZŐDÉSEN VAGY BÁRMILYEN EGYÉB JOGALAPON LENNÉNEK ÉRVÉNYESÍTHETŐK, MÉG AKKOR SEM, HA AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRE FELHÍVTÁK A FELEK FIGYELMÉT. AZ ELŐZŐEK ELLENÉRE, SEMMILYEN FELELŐSSÉGKORLÁTOZÁS NEM VONATKOZHAT A SZÁLLÍTÓNAK A JELEN SZERZŐDÉS KÁRTÉRÍTÉSI, BIZALMAS INFORMÁCIÓ VAGY SZEMÉLYES ADATOK SZAKASZAI ALATT RÉSZLETEZETT KÖTELEZETTSÉGÉRE, VAGY BÁRMELYIK FÉL FELELŐSSÉGÉRE SZEMÉLYI SÉRÜLÉS VAGY HALÁL SZÁNDÉKOS VAGY GONDATLAN OKOZÁSA ESETÉN .

8. KÁRTÉRÍTÉS- SZERZŐDÉSSZEGÉS

- 8.1 **Kártérítés.** A Beszállító védi, kártalanítja, megvédi és mentesen tartja a HP vállalatot, annak Vevőit és Feljogosított Felhasználóit harmadik fél általi bármilyen és mindennemű követeléstől, veszteségtől, zálogjogtól, igénytől, ügyvédi díjtól, kártól, felelősségtől, költségtől, kiadástól, kötelezettségtől, kereseti alaptól vagy keresettől, (közösen "Követelések") addig a mértékig, míg az ilyen Követeléseket a (i) Beszállító vagy annak Személyzetének bármilyen hanyag cselekedete vagy mulasztása vagy szándékos kötelességmulasztása okozta; (ii) a Beszállító vagy annak személyzete által a jelen Szerződés megsértése okozta (iii) a Beszállító által vagy a Beszállító vagy annak Személyzetének valamelyike által elszenvedett tulajdoni veszteség, kár, személyi sérülés vagy halál, vagy (iv) bármilyen Követelés, hogy a Beszállító által a jelen Szerződés keretében biztosított Szellemi tulajdonjog sérti vagy jogellenesen használja valamely harmadik fél Szellemi tulajdonjogát. A kétségek elkerülésére, a Személyzet nem a HP alkalmazottait jelenti. A HP nem felelős a Beszállító felé azért, hogy a Beszállító nem tudja végrehajtani fizetési, juttatási, vagy adózási kötelezettségeit. A Beszállító kártalanítja, védi és mentesen tartja a HP vállalatot minden ilyen adótól, hozzájárulástól és juttatástól, és megfelel minden ide vonatkozó jogszabálynak, beleértve minden szükséges jelentés és jegyzék irattározását.

- 8.2 Jogorvoslat a használat letiltása esetén. Ha valamely Licencre adott termék, Szállítandó termék vagy annak bármely részének használata önállóan vagy más berendezéssel, szoftverrel, módszerrel vagy szolgáltatással kombináltan letiltásra kerül, a Beszállítónak saját költségére és kizárólagos választása szerint az alábbiak valamelyikét kell biztosítania: (i) megszerzi a HP és a Vevő részére a jogot a Licencre adott termékek és/vagy Szállítandó termékek használatának folytatására; (ii) kicseréli a Licencre adott termékeket és/vagy Szállítandó termékeket egyenértékű funkciójú és teljesítményű verzióra; amely nem sérti a szellemi tulajdonjogot vagy (iii) módosítja a Licencre adott termékeket és/vagy Szállítandó termékeket, hogy ne legyen sértve a szellemi tulajdonjogot a funkció vagy a teljesítmény csökkentése nélkül. Ha az előző jogorvoslatok ésszerűen nem teljesíthetők, a Beszállító haladéktalanul visszafizet a HP részére minden kifizetett díjat a tiltott Licencre adott termékekért és/vagy Szállítandó termékekért, valamint kártalanítja a HP vállalatot minden, az ilyen letiltás eredményeként felmerült költségéért, a többi rendelkezésre álló jogorvoslat kiegészítéseként.
- 8.3 Kizárások. Az előzők ellenére, a Beszállító nem felelős a Licencre adott termékek és/vagy Szállítandó termékek HP általi jogosulatlan módosításából, vagy a Licencre adott termékeknek és/vagy Szállítandó termékeknek nem a Beszállító vagy a HP által rendelkezésre bocsátott berendezéssel, szoftverrel vagy szolgáltatásokkal együttesen történő használatából eredő követelésekért, feltéve, hogy a szellemi tulajdonjogokkal kapcsolatos követelés nem az ilyen módosításból vagy együtthasználatból eredt, azzal a feltétellel, hogy az nem következethető indokoltan a Licencre adott termékek és/vagy Szállítandó termékek jellegéből, a jelen Szerződés valamely Munkaleírásából, valamilyen Szoftver Kiegészítésből, vagy a Beszállító specifikációiból, írásos formatervezéseiből vagy dokumentációjából.
- 8.4 Értesítés. A HP bármilyen követelésről haladéktalanul értesíti a Beszállítót. Ha a Beszállító jogok fenntartása nélkül vállalja a Követelések védelmét, a HP a Beszállító rendelkezésére bocsátja a védelemhez szükséges szakmai hozzáértést, információt és az indokolt segítséget (a Beszállító költségére). Ha a Beszállító nem tesz meg minden ésszerű cselekményt a Követelés elhárítására vagy nem tud a HP részére ésszerű biztosítékot nyújtani, hogy gondosan jár el a megoldás érdekében, akkor a HP, semmilyen módon nem korlátozva egyéb jogait és orvoslásait, védekezik a Követelés ellen és ennek minden költségét beszedi a Beszállítótól. Bármilyen megállapodás vagy megegyezés, amelyet a Beszállító megkötni kíván, a HP előzetes jóváhagyását igényli. A HP és bármely más kártérítésre jogosult saját belátása szerint részt vehet a Követelés elleni védelemben.

9. A SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE

- 9.1 A Szerződés időtartama. A jelen Szerződés a Munkaleírás hatályba lépésének napján lép hatályba és tizenkét (12) hónapig vagy a Munkaleírás teljesítéséig marad hatályban, attól függően, hogy melyik következik be később, kivéve, ha a jelen Szakasz rendelkezései szerint megszűnik. A HP-nak jogában áll egyoldalúan megújítani bármilyen Támogatási és Karbantartási Szolgáltatást legfeljebb három (3) további egymást követő egy (1) éves időszakokra a Beszállító írásos értesítésével.
- 9.2 A Szerződés megszüntetése szerződésszegés esetén. Bármelyik fél felmondhatja a jelen Szerződést a másik fél írásos értesítésével, ha a másik fél megszegi a Szerződés bármely rendelkezését és a szerződésszegést nem orvosolja az erre vonatkozó írásbeli felszólítás szerződésszegő fél általi kézhezvételétől számított harminc (30) napon vagy –amennyiben a Vevővel kötött szerződés rendelkezései rövidebb határidőt indokolnak– ennél rövidebb időn belül. A HP felmondhatja a jelen Szerződést, ha a Beszállító harmadik féllel egyesül vagy harmadik fél a Beszállítót felvásárolja, vagy ha a Beszállító a jelen Szerződést harmadik Félre átruházza a HP előzetes írásos beleegyezése nélkül.
- 9.3 Rendes felmondás. A HP fenntartja a jogot a Szerződés vagy a Szerződés tárgyát képező valamely Szállítandó egészben vagy részben történő felmondására, minden további felelősséget kizárva. A HP köteles a felmondásról a Beszállítót a felmondás előtt tizennégy (14) nappal írásban értesíteni.
- 9.4 Megszűnés hatálya - Szolgáltatások. A jelen Szerződés megszűnésekor a Beszállító azonnal a HP rendelkezésére bocsát bármilyen és minden folyamatban levő, vagy a Szerződés megszűnésének napját megelőzően befejezett munkát. A HP kizárólagos kötelezettsége felmondás esetén, hogy a Beszállító részére kifizesse a HP által meghatározott mértékű díjat a részlegesen elvégzett, folyamatban levő munkákért, illetve a Szerződésben megállapodott díjat a megszűnés napját megelőzően nyújtott és elfogadott befejezett Szolgáltatásokért és/vagy Szállítandó termékekért. A Szerződés megszüntetése nem érinti a HP-nak a Beszállítóval szemben megillető jogait vagy eljárási lehetőségeit.
- 9.5 Megszűnés hatálya – Licencre adott termékek (Belső felhasználás). A jelen Szerződés bármely okból történő megszűnésének vagy lejáratának ellenére, a HP jogosult folytatni a Licencre adott termékek használatát, a Szerződésben meghatározott felhasználási feltételek szerint.
- 9.6 Megszűnés hatálya – Licencre adott termékek (Kereskedelmi felhasználás). A jelen Szerződés bármilyen módon történő megszűnésének vagy a lejáratának ellenére, a HP jogosult folytatni a Licencre adott termékek használatát a meglévő Vevők támogatására, és a HP vagy a Vevők részére a Licencre adott termékek használatához megadott minden licenc túléli a jelen Szerződést, a jelen Szerződésben meghatározott jogok fenntartásával. A Beszállító a Támogatási és Karbantartási Szolgáltatások nyújtását a HP részére a jelen Szerződés feltételei mellett folytatja, így a HP a jelen Szerződés megszűnése vagy lejáratá után folytathatja minden meglévő Vevő támogatását.
- 9.7 Anyagok visszaküldése. Amennyiben a jelen Szerződés megszűnik, vagy a Beszállító teljesíti a Munkaleírást, attól függően, hogy melyik következik be hamarabb, a Beszállító haladéktalanul visszaküld a HP vállalatnak a HP vagy a Vevő által a jelen Szerződés keretében biztosított minden anyagot és/vagy eszközt, és a HP vagy a Vevő által a Beszállító részére rendelkezésre bocsátott minden írásos Bizalmas információt.

10. EXPORT ÉS IMPORT MEGFELELŐSÉG

A HP és a Beszállító kijelenti, hogy megfelelnek az Egyesült Államok és más országok vonatkozó export, import és kereskedelemhez kapcsolódó jogszabályainak és rendelkezéseinek. Ennek érdekében a Beszállító garantálja, hogy: (i) ha szükséges a HP kérésére ellátja a HP vállalatot műszaki specifikációkkal a jelen Szerződés tárgyát képező árukat, szoftvereket, technológiát vagy szolgáltatásokat illetően, amelyek elegendők a HP részére az ilyen cikkek megfelelő export és import besorolására a vonatkozó rendelkezések mellett; (ii) a Beszállító legjobb tudomása szerint a Beszállító nem szerepel az U.S.A. semmilyen kormányzati nemzetközi kereskedelmi szankciós listáján, illetve a Beszállító azonnal értesíti a HP vállalatot abban az esetben, ha szerepel; és (iii) a Beszállító kijelenti, hogy mielőtt bármilyen korlátozott terméket, szoftvert, technológiát, műszaki adatot vagy műszaki segítséget kibocsát, átruház, vagy exportál az U.S. Export Adminisztrációs Rendelet 740. Rész 1. sz. Kiegészítésében D:1, E:1 és E:2 azonosítású országcsoportokba (lásd <http://www.access.gpo.gov/bis/ear/pdf/740spir.pdf>): (i) a Beszállító megszerez minden szükséges USA- beli kormányzati felhatalmazást; és (ii) ha bármilyen ilyen korlátozott szoftvert, technológiát, műszaki adatot vagy műszaki segítséget a HP nyújt, a Beszállító írásos felhatalmazást szerez a HP vállalatától.

11. MUNKALEÍRÁSBAN MEGHATÁROZOTT FELTÉTELEK

- 11.1 Vevő szerződés. A HP és a Beszállító megállapodik, hogy a HP és a Vevő közötti Vevői szerződésben közzétett általános feltételek, amelyek a Szolgáltatásokra és/vagy a Szállítandó termékekre ("Vevői feltételek") alkalmazhatóak, a Beszállítóra kötelező érvényűek. Ezek a Vevői feltételek, és minden kiegészítő vagy tisztázó részlet a Munkaleírásban kerül meghatározásra.
- 11.2 Engedélyek, licencek és vizsgálatok. A Beszállító biztosít és fizet minden licenct, engedélyt és vizsgálatot, amelyek a Szállítandók elkészítéséhez és befejezéséhez szükségesek. A HP kérésére a Beszállító a kézhezvételük után haladéktalanul átadja ezen engedélyek, írásos jóváhagyások, licenszek és vizsgálatok eredményeinek írásos másolatait a HP részére.
- 11.3 Beszállítói tanúsítványok és képzés. A Beszállító tanúsítja, hogy a Személyzet megfelelően kiképzésre került a Szolgáltatások végrehajtására, és rendelkezik a szükséges tanúsítványokkal és/vagy engedélyekkel a Szolgáltatások teljesítéséhez.
- 11.4 Határidők. A jelen Szerződés teljesítése során elsődleges jelentőségű Beszállító határidőre történő teljesítése.
- 11.5 Beszállítói anyagok és erőforrások. Hacsak a HP, a Vevő, vagy más nevesített harmadik fél nem biztosítja, a Beszállítónál rendelkezésre kell állnia minden szükséges és megfelelő írásos anyagnak, szoftvernek, berendezésnek, eszköznek, rajznak vagy vázlatnak, és minden egyéb anyagi erőforrásnak, amely a Munkaleírásban meghatározott Szolgáltatások teljesítéséhez szükséges. A HP nem biztosít semmilyen anyagi erőforrást vagy felszerelést, kivéve, ha a Felek ettől eltérően állapodnak meg a Munkaleírásban.
- 11.6 Veszélyes anyagok. Ha a Szolgáltatások nyújtása magába foglalja veszélyes anyagok felhasználását, kezelését, karbantartását, eltávolítását, szállítását, vagy ahhoz kapcsolódó egyéb ilyen tevékenységeket, a Beszállító felelős ezen tevékenységekért. A Beszállítónak a veszélyes anyagokat biztonságos és szakszerű módon kell kezelnie, és elfogadott ipari szabványokkal és gyakorlatokkal összhangban, és minden vonatkozó helyi jogszabálynak vagy rendelkezésnek megfelelően. A Beszállító felelős a veszélyes anyagokhoz szükséges vagy kapcsolódó bármilyen engedély vagy licenc biztosításáért, karbantartásáért, és azok megújításáért.
- 11.7 Személyzet. A teljes Személyzet a Beszállító irányítása, felügyelete és ellenőrzése alatt áll. A Beszállító teljes mértékben felelős a Személyzet eljárásáért és biztonságáért a HP, annak tisztségviselői és alkalmazottai számára nyújtandó Szolgáltatások teljesítése közben. A Beszállító felelősségét képezi a Személyzet körében a fegyelem és a rend fenntartása, valamint annak biztosítása, hogy a teljes Személyzet eleget tegyen a jelen Szerződés vonatkozó rendelkezéseinek. A Beszállító nem alkalmaz olyan Személyzetet, akik nem alkalmasak vagy nem képzettek a nekik kiosztott munka elvégzésére. A HP bármikor okkal vagy ok nélkül kérheti a Beszállító személyzetének vagy Alvállalkozóinak eltávolítását a jelen Szerződés keretében nyújtott Szolgáltatások teljesítéséből, és a Beszállító azonnal eleget tesz az ilyen kéréseknek. A Beszállító kizárólagosan felelős a (a) teljes Személyzet díjának kifizetéséért, (b) a Személyzet legális és szerződéses juttatásának kifizetéséért, beleértve, de nem kizárólag a társadalombiztosítási, egészségbiztosítási és foglalkoztatási juttatásokat, (c) a Személyzettel kapcsolatos minden egyéb munkáltatói feladatnak és kötelezettségnek való megfelelésért, beleértve a helyileg alkalmazandó adólevonások megfizetését, és (d) a Személyzet eltávolításáért bármely Helyszínről, ideértve az ezzel járó járulékos költségeket is.
- 11.8 Alvállalkozók. A Beszállító nem jogosult a jelen Szerződés tárgyát képező Szállítandókkal kapcsolatos teljesítésre a HP előzetes, írásos jóváhagyása nélkül alvállalkozókat igénybe venni. A Beszállító vállalja, hogy ugyanazokat a kötelezettségeket rója az Alvállalkozóira, mint amelyeket a jelen Szerződés keretében a HP-nak az Alvállalkozókra és szerződéses munkavállalókra vonatkozó etikai kódexe és a HP Társadalmi és környezeti felelősségi politikája a Beszállítóra a személyi biztonságot, vagyonbiztonságot, titoktartást, személyes adatokat, biztosítást és biztosítási tanúsítványokat, kártérítést illetően. A Beszállító felelős az Alvállalkozóinak, azok alkalmazottainak vagy ügynökeinek minden cselekedetért. Az alvállalkozásba adott szolgáltatások megfizetését a Beszállító által a jelen Szerződés 2. szakasza (Pénzügyi feltételek) szerint számlázott díjak és költségek tartalmazzák.
- 11.9 Alvállalkozókra és szerződéses munkavállalókra vonatkozó magatartási kódex. A Beszállító köteles tevékenysége során eleget tenni a HP Alvállalkozókra és szerződéses munkavállalókra vonatkozó magatartási kódexében rögzített elveknek és szabályoknak, amely az alábbi címen érhető el: <http://www.hp.com/go/supplierportal>.
- 11.10 Társadalmi és környezeti felelősség. A Beszállító megfelel a HP Beszerzési Társadalmi és környezeti felelősségi kódexnek, amely az alábbi címen érhető el: www.hp.com/go/supplierE, beleértve az abban leírt menedzsment rendszerek létrehozását is.

12. JÓTÁLLÁS, SZAVATOSSÁG

- 12.1 Szellemi tulajdonra vonatkozó jótállás. A Beszállító garantálja, hogy: (i) teljes mértékben jogosult a Szolgáltatások nyújtására és a HP részére a jelen Szerződés alapján átadni kívánt jogok átadására, beleértve minden egyes Licenche adott termék használatának, bemutatásának és terjesztésének jogát a jelen Szerződésben rögzített mértékig; (ii) minden egyes Szolgáltatás, Licenche adott termék, és kísérő dokumentum, és/vagy Szállítandó termék (ha van ilyen) mentes mindennemű korlátozástól, követeléstől; (iii) tulajdonában áll vagy megszerezte minden Szellemi alkotás vagyoni jogait, a hozzájárulásokat vagy engedélyeket harmadik félek minden információjával vagy anyagaival kapcsolatban, amely lehetővé teszi a jelen Szerződés szerinti kötelezettségeinek végrehajtását, és, hogy nincs harmadik félnek semmilyen szerzői joga, szabadalma, vagy kereskedelmi titka vagy egyéb tulajdonjoga, amely a Szolgáltatásoknak, a Licenche adott terméknek és/vagy a jelen Szerződés keretében rendelkezésre bocsátott bármilyen egyéb szellemi tulajdonnak a HP vagy a Vevő általi használata miatt sérülne vagy jogellenesen kerülne felhasználásra, (iv) a Beszállító minden szükséges licenct megszerzett a HP és a HP Vevői részére minden harmadik fél tulajdonát képező anyagra (korlátozás nélkül beleértve minden Nyílt forráskódú és freeware licenct), amelyet az egyes Licenche adott termékek tartalmaznak.
- 12.2 Szolgáltatásokra vonatkozó jótállás. A Beszállító kijelenti, hogy (i) a Beszállító által minden Szolgáltatás határidőn belül és kifogástalan szakmai színvonalon kerül végrehajtásra, összhangban a Beszállító iparágában az összehasonlítható kiterjedésű és bonyolultságú projekteken a legjobb szakemberek által hasonló helyszínen gyakorolt szakértelemmel és gondossággal, betartva a jelen Szerződés követelményeit, és a jelen Szerződés keretében fennálló kötelezettségeinek teljesítésére vonatkozó összes jogszabálynak és előírásnak, rendeletnek megfelelően; (ii) a Beszállító megfelelő mértékben tapasztalt, megfelelően képesített, bejegyzett, engedélyezett, felszerelt, szervezett, és finanszírozott a Szolgáltatásainak végrehajtására a jelen Szerződés rendelkezéseinek megfelelően; (iii) nem áll semmilyen kötelezettség vagy korlátozás alatt, és semmi olyan a Beszállítóval kapcsolatos kötelezettség vagy korlátozást nem lehet feltételezni, amely bármilyen módon ellehetetlenítene a jelen Szerződés szerinti Szolgáltatások nyújtását vagy azokkal összeegyeztethetetlen volna; (iv) a Szolgáltatások és/vagy Szállítandó termékek megfelelnek a Szerződésben rögzített célnak; és (v) a HP részére szállított Minden anyag és berendezés, ha van ilyen, és azok feldolgozása mentes a hibáktól, hiányosságoktól és tökéletlenségektől és megfelel a jelen Szerződés követelményeinek az összes Szolgáltatás befejezését követő tizenkét (12) havi időszakra. Amennyiben bármilyen anyagra, berendezésre vagy megmunkálásra bármilyen tervben vagy specifikációban, vagy bármilyen egyéb szerződésben, ennél hosszabb jótállás az irányadó, vagy valamely a Beszállító által telepített termékkel kapcsolatban ennél hosszabb jótállási időben állapodnak meg a Felek, akkor a hosszabb garanciális időszak mérvadó. A Beszállító biztosítja, hogy minden olyan anyag és berendezés, amely gyártói garanciát visel, a gyártóval a HP nevében kerül regisztrálásra, a jelen Szerződésben a továbbiakban megadottak szerint.

- 12.3 Licencbe adott termékre vonatkozó jótállás. A Beszállító jótáll azért, hogy: (i) egyetlen Licencbe adott termék sem tartalmaz rejtett fájlokat, vírusokat, "időzített bombákat" vagy olyan kódot vagy funkciót, amely úgy működik, hogy megváltoztasson, károsítson vagy töröljön adatokat vagy számítógépes programokat arról a berendezésről a számítástechnikai berendezést üzemeltető személy ellenőrzése nélkül, amelyen a Licencbe adott termék jelen van; (ii) a Licencbe adott terméknek a Licencbe adott termék specifikációjának és a felhasználói dokumentációnak megfelelően működik hat hónapos időtartam során a Licencbe adott termék HP általi elfogadását és a Licencbe adott termék bármely új verziójának a HP általi kézhezvételét követően.
- 12.4 Felelősséget kizáró nyilatkozat. A JELEN SZERZŐDÉS BEN KIFEJEZETTEN MEGÁLLAPODOTTAK KIVÉTELEVEL, A BESZÁLLÍTÓ KIZÁR BÁRMILYEN ÉS MINDEN BURKOLT GARANCIÁT, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAG A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE VAGY EGY SPECIÁLIS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁG BÁRMILYEN BURKOLT GARANCIÁJÁT A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉKIG.
- 12.5 Orvoslás szerződészegés esetén.
- a) A 12.1 szakasz (Szellemi tulajdonra vonatkozó jótállás) megsértése esetén a Beszállító kötelezett a(z) 8.2 szakasz (Jogorvoslat a használat letiltása esetén) rendelkezései szerint eljárni.
- b) A 12.2. szakasz (Szolgáltatásokra vonatkozó jótállás) megsértése esetén a HP saját belátása szerint választhat, hogy (i) gyakorolja a 9. szakasz (A Szerződés megszűnése) alatti jogait, és/vagy (ii) megengedi a Beszállítónak a Szolgáltatások és/vagy Szállítandó termékek HP vagy a Vevő által hibásnak vagy nem megfelelőnek talált bármely és összes részének azonnali újbóli végrehajtását és/vagy cseréjét a HP vagy a Vevő részére történő díjfelszámítás nélkül és/vagy (iii) beleegyezik az árcsökkentésbe a nem megfelelő Szolgáltatással és/vagy Szállítandó termékkel kapcsolatban.
- c) A 12.3. szakasz (Licencbe adott termékre vonatkozó jótállás) megsértése esetén, a HP választhat, hogy gyakorolja a 9. szakasz (A Szerződés megszűnése) alatti jogait, vagy lehetővé teszi, hogy a Beszállító orvosoljon bármilyen a jótállással kapcsolatos nem szerződészerű teljesítést a HP vállalattól kapott értesítést követő tíz (10) munkanapon belül. Amennyiben a Beszállító a hibás teljesítést nem képes orvosolni, a Beszállító tudomásul veszi, hogy a HP visszaküldheti a Licencbe adott terméket és a Beszállító haladéktalanul visszatérít minden kifizetett díjat az ilyen Licencbe adott termékért, a HP részére elérhető bármilyen egyéb jogorvoslat mellett.

13. SZELLEMI TULAJDONJOGOK

- 13.1 Fenntartott jogok. Mindkét Fél - a jelen Szerződés alapján biztosított jogoktól függően - fenntart minden jogot, jogcímet és érdekeltséget saját Korábban létező szellemi tulajdonában, függetlenül az ilyen Korábban létező szellemi tulajdon átadásától a másik fél részére.
- 13.2 Korábban létező szellemi tulajdon.
- a) A Beszállító nem használ fel semmilyen, a Beszállító vagy harmadik fél tulajdonát képező Korábban létező szellemi tulajdon a jelen Szerződéssel kapcsolatban, hacsak a Beszállító nem jogosult azt felhasználni a HP vagy a Vevő javára. Ha a Beszállító nem tulajdonosa az ilyen Korábban létező szellemi tulajdonnak, a Beszállító a tulajdonostól megszerez minden szükséges jogot, hogy a Beszállító képes legyen eleget tenni a jelen Szerződésnek és a HP esetén eleget tenni a Vevővel kötött szerződésnek.
- b) A Beszállító a HP vállalatnak nem kizárólagos, royalty-mentes, teljesen kifizetett, az egész világra kiterjedő, örökös és visszavonhatatlan, átruházható használati jogot (licenct) ad a Beszállító és harmadik fél Korábban létező szellemi tulajdonára, addig a mértékig, míg az ilyen Korábban létező szellemi tulajdon egy Szállítandó termék magában foglalja, azzal a licenccel, amely tartalmazza a jogot minden olyan tétel készítésére, készíttetésére, eladására, eladásra felkínálására, használatára, bemutatására, végrehajtására, reprodukálására, másolatok készítésére, módosítására, jobbítására, optimalizálására, adaptálására, megjelenítésére, kommunikálására, terjesztésére, minden olyan tétel más verzióinak készítésére és terjesztésére, amelyet szállít vagy elérhetővé tesz a HP részére és allicenccel adja másoknak, hogy megtegyék ezeket a dolgokat. A Beszállító kijelenti és garantálja, hogy a Beszállító rendelkezik minden jóváhagyással, felhatalmazással és joggal, amely szükséges lehet a Beszállító részére bármely országban vagy bármely jogrendszerben a jelen al-szakaszban részletezett használati jogok és jogok megadására (vagy annak érdekében, hogy kieszközölje azok megadását). A Beszállító kijelenti, garantálja és vállalja, hogy nem indít pert vagy kezdeményez bármilyen eljárást a HP, vagy a HP vállalatcsoport ellen a Beszállító szellemi tulajdonjogai vagy hasonló tulajdonjogok miatt sehol a világon.
- c) A Beszállító nem foglal bele semmilyen, harmadik féltől származó anyagot semmilyen Szállítandó termékbe, beleértve a Nyílt forráskódú vagy freeware anyagokat, hacsak (i) a Beszállító nem azonosítja világosan a Szállítandó termék speciális elemeit a Munkaleírásban, amelyek harmadik fél anyagait tartalmazzák, (ii) a Beszállító nem azonosítja a megfelelő harmadik fél licenccel és az azok használatára vonatkozó összes korlátozást a Munkaleírásban, (iii) a HP nem hagyta jóvá bizonyítottan aláírt Munkaleírással (vagy más írásbeli és cégszerűen aláírt megállapodással) és (iv) Nyílt forráskódú anyagok esetén a HP általi jóváhagyásnak a jóváhagyást a HP Nyílt forráskód felülvizsgálati folyamatok szerint kell tartalmaznia. A Beszállító kijelenti és garantálja, hogy a Beszállító eleget tett és továbbra is eleget fog tenni minden harmadik fél általi, bármely szoftverkomponenshez társuló licenccel (beleértve minden nyílt forrású licenccel), amelyet a Szállítandó termékek vagy a Beszállító által szállított bármely egyéb anyagok tartalmaznak. A Beszállító kártalanítja a HP vállalatot a HP vállalatnál és a HP Vevőinél annak következtében felmerülő minden veszteséget és kárfelelősséget, ha a Beszállító nem tud eleget tenni valamely harmadik fél licence bármelyik követelményének.
- 13.3 Szállítandó termékek tulajdonjoga. A Beszállító és harmadik fél Korábban létező szellemi tulajdonra vonatkozó jogainak fenntartásával, minden Szállítandó termék és minden azokkal kapcsolatos Szellemi tulajdonjog a HP vállalatához fog tartozni, és a Beszállító az ilyen jogokat ezennel átengedi a HP részére. A Beszállító beleegyezik, hogy a HP a Szállítandó termékeket lefedő minden szabadalom, feltalálói tanúsítvány, használati minta vagy egyéb jogok, szerzői jogok vagy kereskedelmi titkok tulajdonosa lesz és teljes körű joga lesz a Szállítandó termékek használatára a Beszállító részéről további kompenzáció követelése nélkül, és a Beszállító általi vitatás, követeléstől mentesen. A Beszállító aláír minden szükséges dokumentumot és egyéb módon is segíti a HP vállalatot a HP költségére a szerzői jogok vagy egyéb jogok biztosításában, fenntartásában és védelmében a Szállítandó termékek megvédésére bármely országban. A Beszállító, ügynökei, alkalmazottai és Alvállalkozói a Szállítandó termékekkel a HP vállalatához a jelen Szerződés lejártá/megszűnése közül a korábbi idején, vagy a HP kérésére szállítják le.
- 13.4 Semmilyen jog a HP szellemi tulajdonára. A HP által rendelkezésre bocsátott korlátozott licenc kivételével, amely szükséges lehet annak érdekében, hogy a Beszállító teljesítse a Szolgáltatásokat a jelen Szerződés keretében, a Beszállító semmilyen jogot, jogcímet, vagy érdekeltséget nem szerez a HP semmilyen szellemi tulajdonában.

14. BIZTOSÍTÁS

14.1 A Munkaleírás teljesítése során a Beszállító saját költségére a kieső munkabérrre vonatkozó biztosítást tart hatályban, amennyiben ezt a helyi jogszabályok megkövetelik. A Beszállító vállalja, hogy teljes mértékben eleget tesz a munkabér kifizetésével kapcsolatos jogszabályi rendelkezéseknek. A Beszállító Munkáltatói felelősségbiztosítást tart fenn, nem kevesebb, mint helyi pénznyomban kifejezett 1 000 000 U.S. \$ egyenértékű összegben minden egyes baleseti fizikai sérülésre és 1 000 000 U.S. \$ összegben minden egyes alkalmazottra betegség általi fizikai sérülés esetén. Ahol a jogszabály lehetővé teszi, az ilyen kötvények tartalmaznak egy lemondást a biztosító jogát ruházási jogairól a HP vállalattal, annak Leányvállalataival, tisztviselőivel, igazgatóival és alkalmazottaival szemben. Továbbá, a Beszállító saját költségére Átfogó általános felelősségbiztosítást tart fenn. Az ilyen kötvény (vagy kötvények maximális értékhatárainak 1 000 000 U.S. \$ összegűnek kell lenniük biztosítási eseményenként kombinált egyedi limitösszeg) vagy 1 000 000 \$ minden egyes káreseményre, 1 000 000 \$ összeg termékekre és befejezett műveletekre, és 2 000 000 \$ általános összeg). A Beszállító Gépjármű felelősségbiztosítást tart fenn a saját tulajdonú, bérelt és nem saját tulajdonú autókért felmerülő felelősség fedezésére. A felelősség biztosítási összeg értékhatára nem lehet kevesebb, mint 1 000 000 \$ kombinált káreseményenkénti . Minden egyes Átfogó általános felelősségbiztosítási és Gépjármű felelősségbiztosítási kötvénynek meg kell neveznie a Hewlett-Packard Company-t, annak leányvállalatait, tisztviselőit, igazgatóit és alkalmazottait további biztosítottakként. Felek megállapodnak, hogy az ilyen további biztosítottaknak nyújtott biztosítás elsődleges biztosításként alkalmazandó, és a HP által viselt minden más biztosítás csak többlet és nem szabad hozzászámítani ehhez a biztosításhoz. Minden kötvénynek biztosítania kell, hogy a fedezet ne kerüljön megszüntetésre a HP legalább harminc (30) nappal korábbi írásos értesítése nélkül. "Claims made" (A kárigények bejelentésén alapuló) kötvények biztosítása esetén a Beszállító folyamatosan naprakészen tartja az ilyen kötvényeket, beleértve a nem csökkentett összegű értékhatárokat a fent megállapított szerint, legalább három évig az Időtartam lejáta után. A HP általi igény alapján a Beszállító haladéktalanul átadja a HP részére a biztosítási kötvényeket .. A Beszállító által a jelen Szerződés keretében fenntartott bármilyen biztosítás fedezete vagy határai, vagy valamilyen más biztosítás hiánya vagy elérhetetlensége semmilyen esetben sem korlátozza vagy mérsékli semmilyen módon a Beszállító kötelezettségeit vagy felelősségét a HP felé a továbbiakban.

15. TELEPHELYI VAGYONBIZTONSÁG ÉS SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- 15.1 Biztonsági követelmények. A Beszállító Személyzetének folyamatosan be kell tartania a HP és/vagy a Vevő Telephelyein alkalmazandó vagyonsbiztonsági és személyi biztonsági követelményeit. Az ilyen követelményeket a Munkaleírásban specifikált HP Projektmenedzser közli vagy adja meg a Beszállító számára.
- 15.2 Előzetes alkalmazás. Azok a személyek, akiknek a korábbi munkaviszonya bármely HP vagy Vevői Telephelyen tanúsított rosszhiszenmű, nem elvárható magatartása miatt szűnt meg egyoldalúan, nem jelenhetnek meg a Telephelyen és a Beszállító nem oszthat be ilyen személyt valamely Munkaleírás keretében történő semmilyen Szolgáltatás végrehajtására a HP előzetes írásos felhatalmazása nélkül. Beszállító vállalja, hogy olyan személyt nem oszt be valamely Munkaleírás teljesítésére, aki a HP munkavállalója volt a vonatkozó Munkaleírás teljesítésre történt beosztását közvetlenül megelőző tizenkét (12) hónapos időszak során.

16. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

- 16.1 Korrupcióellenes törvények. A HP tájékoztatja a Beszállítót, hogy a HP az USA Külföldiek által elkövetett korrupciós tevékenységeikre vonatkozó törvény (Foreign Corrupt Practices Act - "FCPA"), valamint más globális korrupció-ellenes jogszabályok hatálya alá esik. Ezek a jogszabályok tiltják bármilyen értékkel bíró dolog kifizetését vagy kifizetésének ígéretét a HP vagy annak Leányvállalatai által, akár közvetlenül, akár közvetve, külföldi kormány tisztviselőjének, külföldi politikai pártnak, párt-tisztviselőnek, vagy külföldi hivatalra jelöltnek, hivatalos minőségükben bármilyen tettük vagy döntésük befolyásolásának céljára, vagy annak készítésére, hogy a tisztviselő felhasználja egy külföldi kormánytól meglévő befolyását a HP vagy annak Leányvállalatai segítésére, az üzlet megszerzésében, fenntartásában vagy valamely személyhez irányításában, vagy bármilyen helytelen üzleti előny biztosításában. A Beszállító hozzájárul, hogy nem tesz semmi olyan intézkedést, amely azt okozhatja, hogy a HP megsérti az FCPA törvényt vagy bármilyen egyéb vonatkozó korrupcióellenes törvényt vagy jogszabályt. Ha a Beszállítónak ilyen jogszabálysértés a tudomására jut, azonnal értesíti a HP vállalatot.
- 16.2 Független vállalkozók. Beszállító kizárólag független vállalkozóként tevékenykedik. A jelen szerződési feltételek nem értelmezhetők oly módon, mint amelyek a Beszállító és a HP között ügynöki, munkajogi vagy vegyesvállalati jogviszonyt hoznak létre.
- 16.3 Átruházás tilalma. A Beszállító nem alkalmazhat alvállalkozókat a jelen megállapodásban foglalt tevékenysége teljesítésére, valamint nem ruházhatja át a jelen Szerződés és/vagy valamely Munkaleírás keretében fennálló jogait vagy kötelezettségeit a HP előzetes írásos hozzájárulása nélkül. Bármilyen, a HP előzetes írásos hozzájárulása nélkül történő Beszállító által megkísérelt átruházás, alvállalkozói szerződésbe adás vagy egyéb átruházás semmis.
- 16.4 Jogválasztás. A jelen Szerződésre a magyar jog az irányadó,. A Beszállító és a HP kifejezetten megállapodik, hogy a jelen Szerződésre az Egyesült Nemzetek által meghozott „Áruk nemzetközi adásvételéről szóló Egyezmény nem vonatkozik.
- 16.5 Bíróság. A jelen Szerződés értelmezéséből és végrehajtásából eredő bármilyen vita, amelyet a felek nem tudnak tárgyalásos úton rendezni, az hatáskörrel rendelkező, illetékes magyar bíróság bírál el, beleértve a rendkívüli, előzetes, ideiglenes eljárások esetét.
- 16.6 Alkalmazandó jogszabályok és előírások. A Beszállító garantálja, hogy a jelen Szerződés keretében történő teljesítése során figyelembe vest és betart minden Alkalmazandó jogszabályt és egyéb előírást. A HP nem felelős sem a Beszállító, sem annak Alvállalkozója bármely Alkalmazandó joghoz való alkalmazkodásának ellenőrzéséért.
- 16.7 Nem korlátozó kapcsolat. A jelen Szerződésben semmi nem értelmezhető úgy, hogy kizárja a HP vállalat vagy annak bármely Leányvállalatának jogát arra, hogy a Jelen Szerződés tárgyát képező Szállítandó termékekhez vagy Szolgáltatásokhoz hasonló, azokkal azonos vagy hasonló funkciójú termékeket vagy szolgáltatásokat függetlenül fejlessen, vagy beszeressen, értékesítsen vagy nyújtson.
- 16.8 Értesítések. A jelen Szerződés keretében szükséges minden értesítés írásban történik és a címzettnek a Munkaleírásban megadott címére kerül elküldésre. Az értesítés történhet személyesen, futárral, vagy első osztályú előre fizetett levélben, és átvettnek tekintendő: (i) személyesen történő leszállítás esetén - a leszállítás időpontjában; (ii) futárral történő leszállítás esetén - 24 órával a futár részére történő leszállítás után, a futárnak való átadás igazolásával; (iii) első osztályú levélként történő kézbesítés esetén – három (3) munkanappal a postázás dátuma után.
- 16.9 Nyilvánosság. A Beszállító nem hozza nyilvánosságra, nem fedi a jelen Szerződés feltételeit vagy létezését, és nem használja fel a HP vagy annak Leányvállalatai nevét (neveit), védjegyét (védjegyeit), vagy kereskedelmi nevét (neveit) sem, a következők kivételével: i) A HP előzetes írásos hozzájárulásával; vagy ii) ha szükséges lehet a Beszállító részére a jelen Szerződés keretében fennálló kötelezettségeinek végrehajtásához; vagy iii) jogszabály előírása alapján. A HP, hozzájárulása feltételeként bármilyen, a HP által megfelelőnek vélt korlátozást előírhat, saját kizárólagos megítélése szerint. A Beszállító a fenti (ii) és (iii) alszakaszok alapján történő nyilvánosságra hozatal előtt 10 nappal írásban értesíti a HP vállalatot.

- 16.10 Jogról való lemondás. Amennyiben valamelyik fél a jelen Szerződés keretében biztosított jogait nem vagy késve gyakorolja, ez nem jelenti ezen jogokról történő lemondást, A jelen Szerződés megszegésével kapcsolatos valamely jogról való lemondás nem tekinthető bármilyen jövőbeni esetleges szerződészegés esetére biztosított jogról való lemondásnak. A jogról való lemondást írásban és mindegyik fél képviselője által cégszerű aláírással kell megtenni.
- 16.11 Elkülöníthetőség. Ha a jelen Szerződés bármely feltétele vagy rendelkezése jogszabályellenesnek vagy végrehajthatatlannak bizonyul, az a jelen Szerződés egyéb részeinek érvényességét vagy végrehajthatóságát nem befolyásolja. Ilyen esetben a felek megállapodnak egy érvényes, végrehajtható, helyettesítő rendelkezésben, amely a legjobban megvalósítja a felek eredeti szándékát, vagy méltányosan módosítja a jelen Szerződést, abban az esetben, ha az ilyen rendelkezéssel nem lenne kiegészíthető.
- 16.12 Elsőbbség. Abban az esetben, ha eltérés tapasztalható a jelen Szerződés rendelkezései és valamely beszerzési megrendelés előre nyomtatott feltételei között, a jelen Szerződés élvez elsőbbséget. Abban az esetben, ha bármilyen eltérés tapasztalható a jelen GSCS Általános feltételek és a GSCS Általános feltételekre hivatkozó Munkaleírás között, a Munkaleíráson belül található GSCS Általános feltételek kiegészítése érvényesül (ha van ilyen). A fentiek ellenére ugyanakkor eltérés esetén a jelen Szerződés következő rendelkezései minden esetben elsőbbséget élveznek: 4. szakasz (Átadott jogok – Licenbe adott termék), 5. szakasz (Személyes adatok), 6. szakasz (Bizalmas információ), 7. szakasz (Felelősség korlátozása), 8. szakasz (Kártérítés), 10. szakasz (Export és import megfelelés), 13. szakasz (Szellemi tulajdonjogok), és 14. szakasz (Biztosítás). Nem tekinthető eltérésnek az az eset, amikor a Vevői feltételek az itt felsorolt nyolc szakaszon felül további kötelezettségeket állapítanak meg a Beszállítóra. Ilyen esetben a Beszállítónak egyaránt meg kell felelnie a HP feltételeinek és a Vevői feltételekből származó kiegészítő követelményeknek is.
- 16.13 Túlélő rendelkezések. A következő szakaszok túlélnek a jelen Szerződés megszűnését vagy lejártát: 4. szakasz (Átadott jogok – Licenbe adott termék), 5. szakasz (Személyes adatok), 6. szakasz (Bizalmas információ), 7. szakasz (Felelősség korlátozása), 8. szakasz (Kártérítés), 10. szakasz (Export és import megfelelés), 12. szakasz (Garanciák), 14. szakasz (Biztosítás), 16. szakasz (Általános rendelkezések), valamint bármilyen kiegészítő Vevői feltételek, amely kiegészítő kötelezettségeket ró a Beszállítóra ezeket a feltételeket és a HP részére a Szállítandó termékekre megadott minden licenccel illetően.
- 16.14 Teljes Szerződés. A jelen Szerződés a felek közötti teljes megállapodást hoz létre az abban tartalmazott tárgyi kérdést illetően, és hatálytalanít minden előző és egyidejű szóbeli vagy írásos megállapodást, kötelezettségvállalást. A jelen Szerződés semmilyen kiegészítése, módosítása vagy helyesbítése nem kötelező érvényű a felekre, csak, ha írásban történt, amelyből egyértelműen megállapítható, hogy az a jelen Szerződés kiegészítése, és amelyet a felek felhatalmazott képviselője írt alá, aki jogosult a jelen Szerződést módosítani. A jelen Szerződés értelmezése során az írásbeli forma kifejezetten kizár bármilyen kattintásos, zsugorcsomagolásos vagy hasonló módon elérhető feltételeket, amelyek a Licenbe adott termékekkel járnak.

17. DEFINÍCIÓK

- 17.1 A "Leányvállalat" olyan vállalatot vagy üzleti vállalkozást jelent bárhol a világon, amelyben a jelen Szerződést aláíró egyik fél közvetlenül vagy közvetve olyan jogos érdekeltséget birtokol vagy ellenőriz, amely biztosítja az igazgatók vagy hasonló funkciót betöltő személyek többségének megválasztására való jogot, vagy az alkalmazandó jogszabályok szerinti többségi befolyást teremt.
- 17.2 Az "Alkalmazandó jog" az összes jogszabályt, ítéletet, rendeletet és egyéb jogilag kötelező érvényű követelményeket jelenti, amelyek bármelyik fél teljesítésére alkalmazhatók a jelen Szerződés keretében.
- 17.3 A "Feljogosított felhasználó" a HP vállalatot, annak Leányvállalatait, és annak és azoknak a megfelelő vegyes vállalkozóit, alkalmazottait, ügynökeket, tanácsadóit, vállalkozóit és szolgáltató vállalatokat jelenti.
- 17.4 A "Vevő" a HP vevőjét, megrendelőjét jelent, amely részére a HP áruk vagy szolgáltatások nyújtására köteles.
- 17.5 A "Napok" naptári napokat jelentenek.
- 17.6 A "Szállítandó termékek" a Beszállító által a HP vagy a Vevő(k) részére nyújtandó kézzelfogható termékeket jelentik, amelyeket a Beszállítónak az adott Munkaleírásban vállalt kötelezettségei teljesítése során szállítani kell.
- 17.7 A "Vámfizetéssel leszállítva" (Delivered Duty Paid, DDP) azt jelenti, hogy (i) a Beszállító a Licenbe adott termékeket import esetén vámkezelve szállítja le a HP részére; (ii) a Beszállító tulajdonosa a tranzitban levő Licenbe adott termékeknek; (iii) a tulajdonjog és a kárveszély a Licenbe adott termékeknek a Beszerzési megrendelésen megadott célállomásra történt leszállításakor átszáll a HP vállalatra; (iv) a Beszállító megfizeti és visel minden költséget, beleértve, de nem kizárólag a szállítást, szállítmányozást, vámokat és adókat, amelyek a Licenbe adott termékeknek a Beszerzési megrendelésen azonosított célállomásra történő leszállításához szükségesek, (v) a Beszállító felelős bármilyen veszteségért vagy kárért, amely annak következménye, hogy a Beszállító nem óvta, szerelte ki, kezelte vagy csomagolta megfelelően a Licenbe adott termékeket; és (vi) a Beszállító felelős minden Licenbe adott termék biztosításáért, amíg a kockázat át nem száll a HP vállalatra.
- 17.8 A "HP" a jelen Szerződésben mindenütt (a 2. szakasz (Pénzügyi feltételek) kivételével), a Hewlett-Packard vállalatot és annak Leányvállalatait jelenti. A 2. szakaszon (Pénzügyi feltételek) belül, a "HP" a Beszerzési megrendelésen azonosított HP vállalatot jelenti, amely felelős a fizetésért.
- 17.9 Az "Informatikai rendszerek" olyan informatikai rendszereket jelent, amelyek többek között hálózati szolgáltatásokat, számítógépeket, számítógép-rendszereket, kommunikációs rendszereket és egyéb informatikai rendszereket foglalnak magukba, és jelenti a hozzáférést az ilyen rendszerekhez, beleértve, de nem kizárólag a jelszavakat, tokeneket, kulcsokat, bejelentkezési parancsfájlokat vagy egyéb hitelesítési információt.
- 17.10 A "Szellemi tulajdonjogok" vagy "Szellemi tulajdon" (korlátozás nélkül) jelenti a jelenlegi és jövőbeni szabadalmakat, védjegyeket, bejegyzett formatervezéseket (beleértve az előzőekben felsoroltak bejegyzési stádiumban levő állapotát és bármilyen alkalmazását és a szomszédos jogokat, beleértve a feltalálási jogokat) szerzői jogokat, nem bejegyzett formatervezési jogokat, adatbázis jogokat (beleértve a kinyerési jogokat), jogokat a félvezető topográfiákban és a hasonló jellegű, vagy egyenértékű vagy hasonló hatályú, szellemi tulajdonra vonatkozó jogszabály által nyújtott minden védelmi jogot vagy formát ezek bármelyikére, amelyek a világon bárhol létezhetnek, mint például a szolgáltatási márka, eltakart munkák (*mask works*), formatervezési modellek, és használati minták.
- 17.11 A "Belső felhasználás" az egész világra kiterjedő, a HP és minden Feljogosított felhasználó általi felhasználást jelent belső információ feldolgozási szolgáltatásokhoz és számítási szükségletekhez, beleértve, de nem kizárólag bármilyen meghibásodás elleni biztosítással szolgáló felhasználást vagy bármilyen otthoni, távoli, utazás közbeni, vagy előre nem látott felhasználást.
- 17.12 A "Licen érvényességi időtartama" örökös, vagy meghatározott idejű időszakot jelent, amely Szoftver Kiegészítésben megadott hatályba lépés napjával kezdődik.

- 17.13 A "Licencbe adott termék" a Beszállítónak egy Szoftver Kiegészítésben felsorolt és leírt, csak gépi kódú szoftverprogramját (szoftverprogramjait) jelenti, minden elérhető verzióban, platformon, nyelven, és annak minden társuló dokumentációját, hibajavítását, frissítését, bővítését vagy új verzióit, a Beszállító által a HP rendelkezésére bocsátva, vagy amennyiben azok rendelkezésre bocsátását a Szerződés előírja.
- 17.14 A "Nyílt forráskódú anyag" minden olyan szoftvert jelent, amelynek a licenc feltételei a szoftver felhasználásának, módosításának, vagy terjesztésének feltételeként megkövetelik, hogy az ilyen szoftver vagy egyéb szoftverek az ilyen szoftverrel kombináltan vagy terjesztve (i) forráskód formájában legyenek közzétéve vagy terjesztve, (ii) legyenek engedélyezettek származékos művek készítésének céljára, vagy (iii) díjmentesen legyenek tovább terjeszthetők.
- 17.15 Az "Outsourcing szolgáltatások" olyan szolgáltatást jelent, amelynél a HP (i) felelősséget vállal a Vevő összes adatfeldolgozási műveletének vagy azok egy részének üzemeltetéséért vagy mindennapi működtetéséért; vagy (ii) létesítménykezelést, rendszerintegrációt vagy hasonló szolgáltatásokat végez; vagy (iii) üzemelteti és leszállítja, vagy más módon biztosítja a Licencbe adott terméket a Vevőnek; vagy (iv) a HP szolgáltatásként biztosítja a hozzáférést a Licencbe adott termékhez vagy annak használatát; vagy (v) kiszervezett üzleti folyamat-szolgáltatásokat nyújt a Vevőnek; mindezt tekintet nélkül arra, hogy a Licencbe adott termék a Vevő telephelyén vagy egy harmadik fél helyszínén, vagy HP telephelyen található-e, a terméket a Vevő, vagy a HP licenceli-e, valamint, hogy a Vevő, a HP vagy harmadik fél tulajdonában levő berendezésen kerül-e használatra.
- 17.16 A "Személyzet" a Beszállító vagy annak Alvállalkozói által alkalmazott vagy szerződött munkavállalókat jelent a Szolgáltatások és/vagy Szállítandó termékek nyújtásához a HP részére.
- 17.17 A "Korábban létező szellemi tulajdon" minden olyan Szellemi tulajdont jelent, amely valamelyik fél vagy harmadik fél által korábban került tervezésre vagy kifejlesztésre, mint ahogy a Beszállító a jelen Szerződés keretében bármilyen szolgáltatást nyújt, vagy amely a Szállítandó termékektől teljesen függetlenül bármikor került tervezésre vagy kifejlesztésre.
- 17.18 A "Vevő szerződés" a tárgyalás alatt levő vagy aláírt szerződést és/vagy Munkaleírást jelenti a HP és egy Vevő között egy Projektre vonatkozóan.
- 17.19 A "Projekt" egy meghatározott üzleti lehetőséget jelent, amelyhez a HP Szolgáltatásokat és/vagy Szállítandó termékeket szerezhet be a Beszállítótól egy vagy több Vevő szerződés keretében.
- 17.20 A "Szolgáltatások" a Beszállító által nyújtott vagy szerződés szerint nyújtandó szolgáltatásokat jelenti a Munkaleírásban meghatározottak szerint, vagy a Licencbe adott termékekre vonatkozó Támogatási és Karbantartási szolgáltatásokat jelenti egy Szoftver Kiegészítésben meghatározottak szerint.
- 17.21 A "Telephely" bármely olyan, a HP vállalathoz, harmadik félhez, vagy Vevőhöz tartozó helyszínt jelent, ahol a Szolgáltatásokat nyújtani kell.
- 17.22 A "Szoftver Kiegészítés" a Munkaleírás mellékletét jelenti, amely a Licencbe adott terméket és (ha szükséges) a Támogatást és Karbantartást írja le.
- 17.23 A "Munkaleírás" („SOW”) a HP és a Beszállító által aláírt dokumentumot jelenti, amely leírja a Beszállító által a HP részére nyújtandó Szolgáltatásokat és/vagy Szállítandó termékeket és kapcsolódó üzleti feltételeket.
- 17.24 Az "Afvállalkozó" bármilyen és minden olyan harmadik felet jelent, akinek közvetlen szerződése van a Beszállítóval vagy bármilyen egyéb alvállalkozóval Szolgáltatások egy részének végzésére a jelen Szerződés keretében.
- 17.25 A "Támogatási és Karbantartási szolgáltatás" a támogatási és karbantartási szolgáltatások feltételeit jelenti a Licencbe adott termékhez, amelyet a Beszállítónak nyújtania kell a Szoftver Kiegészítésben előírtak szerint.
- 17.26 A "Kereskedelmi felhasználás" a HP által a Vevők részére történő viszonteladást, a HP által a Vevők nevében történő felhasználást, a Vevők általi felhasználást és bármely olyan, harmadik fél vállalkozók általi kapcsolódó felhasználást jelent, akik szolgáltatásokat végeznek a HP részére vagy a HP nevében a Vevők részére.